

Liebe CC-Reiterinnen, liebe CC-Reiter,

Aus organisatorischen Gründen musste die Disziplinleitung CC leider auf die Durchführung der zweiten vorgesehenen Prüfung des Pilotprojektes « dezentralisiertes CC » (DCC) verzichten. Diese Geländeprüfungen wären am 29. oder 30. Oktober 2016 vorgesehen gewesen.

Wir danken für euer Verständnis. Selbstverständlich werden wir uns weiterhin bemühen, langjährige Veranstalter zu pflegen und neue Organisatoren und CC-Plätze in Zukunft dazu zu gewinnen.

Marro Marius, Chef Technik CC

Chères cavalières de CC, chers cavaliers de CC,

Pour des raisons d'organisations, involontaires de notre part, le directoire de la discipline CC se voit contraint d'annuler la deuxième épreuve du projet pilote (épreuve de CC décentralisé). Ces épreuves de terrain auraient été planifiées pour le 29 ou 30 octobre 2016.

Nous vous remercions pour votre compréhension. Dans le futur nous allons nous efforcer de soigner les organisateurs de longues dates et nous nous efforcerons de trouver de nouvelles places de CC avec des organisateurs motivés.

Marro Marius, chef technique CC